

Sh'lach: Shabbat Triennial year 2

[Numbers]

(14)8: If the LORD delight in us, then He will bring us into this land,

and give it to us; a land which flows with milk and honey.

9: Only don't rebel against the LORD, neither fear the people of the land;

for they are bread for us: their defense is removed from over them, and the LORD is with us: don't fear them.

10: But all the congregation were saying to stone them with stones.

The glory of the LORD appeared in the Tent of Meeting

to all the children of Yisrael.

11: The LORD said to Moshe, How long will this people despise Me?

and how long will they not believe in Me, for all the signs which I have wrought among them?

12: I will strike them with the pestilence, and disinherit them, and will make of you a nation greater and mightier than they.

13: Moshe said to the LORD, Then the Egyptians will hear it;

for You brought up this people in Your might from among them;

14: and they will say regarding the inhabitants of this land. They have heard that You the LORD

are in the midst of this people; for You the LORD are seen face to face,

and Your cloud stands over them, and in a pillar of cloud You go before them by day,

and in a pillar of fire by night. 15: Now if You shall kill this people as one man,

then the nations will speak which have heard the fame of You, saying,

16: Because the LORD was not able to bring this people

into the land which He swore to them, therefore He has slain them in the wilderness.

אִם־חָפֵץ בְּנוֹ יְהוָה וְהֵבִיא אֹתָנוּ⁸⁽¹⁴⁾

אֶל־הָאָרֶץ הַזֹּאת וּנְתַנָּהּ לָנוּ אֶרֶץ אֲשֶׁר־הוּא זֹבַת

חֶלֶב וּדְבַשׁ׃⁹ אַךְ בִּיהוָה אֶל־תִּמְרְדוּ וְאַתֶּם אֶל־תִּירְאוּ

אֶת־עַם הָאָרֶץ כִּי לַחֲמֹנוּ הֵם סָר צִלָּם מֵעֲלֵיהֶם

וַיְהוּהוּ אֹתָנוּ אֶל־תִּירָאֵם׃¹⁰ וַיֹּאמְרוּ כָל־הָעֵדָה לְרַגְוֹם

אֹתָם בְּאֲבָנִים וּכְבוֹד יְהוָה נִרְאָה בְּאֹהֶל מוֹעֵד

אֶל־כָּל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה עַד־אָנָּה יִנְאַצְנִי הָעָם הַזֶּה

וְעַד־אָנָּה לֹא־יֵאֱמִינוּ בִּי בְּכֹל הָאֹתוֹת אֲשֶׁר עָשִׂיתִי

בְּקִרְבּוֹ׃¹² אֶפְנֹו בַדְּבַר וְאוֹרְשָׁנוּ וְאֶעֱשֶׂה אֹתְךָ לְגוֹי־

גָּדוֹל וְעָצוּם מִמֶּנּוּ׃¹³ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה וּשְׁמָעוּ

מִצְרַיִם כִּי־הֵעֲלִיתָ בְּכַחַךְ אֶת־הָעָם הַזֶּה מִקִּרְבּוֹ׃

וַיֹּאמְרוּ אֶל־יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ הַזֹּאת שְׁמָעוּ כִּי־אַתָּה יְהוָה

בְּקִרְבֵּי הָעָם הַזֶּה אֲשֶׁר־עֵין בְּעֵין נִרְאָה אֹתָהּ יְהוָה

וְעַנְנְךָ עֹמֵד עֲלֵהֶם וּבַעֲמֹד עָנַן אֹתָהּ הֵלֵךְ לִפְנֵיהֶם

יוֹמָם וּבַעֲמֹד אֵשׁ לַיְלָה׃¹⁵ וְהִמַּתָּה אֶת־הָעָם הַזֶּה

כְּאִישׁ אֶחָד וַיֹּאמְרוּ הַגּוֹיִם אֲשֶׁר־שָׁמְעוּ אֶת־שְׁמִיעְךָ

לֵאמֹר׃¹⁶ מִבְּלָתִי יִכָּלֵת יְהוָה לְהֵבִיא אֶת־הָעָם הַזֶּה

אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־נִשְׁבַּע לָהֶם וַיִּשְׁחָטֵם בַּמִּדְבָּר׃

17: Now please let the power of the Lord be great, according as You have spoken, saying,

18: The LORD is slow to anger, and abundant in lovingkindness, forgiving iniquity and disobedience; and that will by no means clear the guilty, visiting the iniquity of the fathers on the children, on the third and on the fourth generation.

19: Pardon, please, the iniquity of this people according to the greatness of Your lovingkindness,

and according as You have forgiven this people, from Egypt even until now.

20: The LORD said, I have pardoned according to your word: 21: but verily, as I live, and as all the earth shall be filled with the glory of the LORD; 22: because all those men who have seen My glory, and My signs,

which I wrought in Egypt and in the wilderness,

yet have tempted Me these ten times, and have not listened to My voice;

23: surely they shall not see the land which I swore to their fathers,

neither shall any of those who despised Me see it:

24: but My servant Calev, because he had another spirit with him, and has followed Me fully, him will I bring into the land into which he went;

and his seed shall possess it. 25: Now the Amalekite and the Canaanite dwell in the valley:

tomorrow turn you, and get you into the wilderness by the way to the Red Sea.

26: The LORD spoke to Moshe and to Aharon, saying, 27: How long [shall I bear] with this evil congregation, that murmur against Me? The murmurings of the children of Yisrael,

which they murmur against Me, I have heard.

28: Tell them, As I live, says the LORD, surely as you have spoken in My ears,

so will I do to you: 29: your dead bodies shall fall in this wilderness;

and all who were numbered of you, according to your whole number, from twenty years old and upward,

וְעַתָּה יִגְדַל-נָא כַח אֲדֹנָי כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ לְאֹמֵר:

יְהוָה אַרְךָ אַפַּיִם וְרַב-חֶסֶד נִשְׂא עֹן וּפֹשַׁע וְנִקְהָ

לֹא יִנְקֶה פְקֹד עֹן אָבוֹת עַל-בְּנִים עַל-שְׂלֵשִׁים

וְעַל-רִבְעִים: 19 סִלַּח-נָא לְעֹן הָעָם הַזֶּה כַּגְּדֹל חֶסֶדְךָ

וְכַאֲשֶׁר נִשְׂאָתָה לְעָם הַזֶּה מִמִּצְרַיִם וְעַד-הַנּוֹה:

וַיֹּאמֶר יְהוָה סִלַּחְתִּי כְדִבַּרְךָ: 20 וַאֲוִלָּם חִי-אֲנִי וַיִּמְלֵא

כְבוֹד-יְהוָה אֶת-כָּל-הָאָרֶץ: 22 כִּי כָל-הָאֲנָשִׁים הָרְאִים

אֶת-כְּבוֹדִי וְאֶת-אֲתֹתַי אֲשֶׁר-עָשִׂיתִי בְּמִצְרַיִם

וּבַמִּדְבָּר וַיִּנְסוּ אֹתִי זֶה עָשָׂר פְּעָמִים וְלֹא שָׁמְעוּ

בְּקוֹלִי: 23 אִם-יִרְאוּ אֶת-הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לְאֲבוֹתָם

וְכָל-מִנְאֲצֵי לֹא יִרְאוּהָ: 24 וְעַבְדִּי כָלֵב עֵקֵב הִיִּתָּה

רוּחַ אַחֲרֵת עִמּוֹ וַיִּמְלֵא אַחֲרָי וַהֲבִיאתִיו אֶל-הָאָרֶץ

אֲשֶׁר-בָּא שָׁמָּה וְזָרְעוּ יוֹרְשֶׁנָּה: 25 וְהָעַמְלָקִי וְהַכְּנַעֲנִי

יֹשְׁבֵי בְעֶמְקֵי מִזְרָח פְּנֵי וַיִּסְעוּ לָכֶם הַמִּדְבָּר דֶּרֶךְ

יַם-סוּף:

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לְאֹמֵר: 26 עַד-מָתַי

לְעֵדָה הָרְעָה הַזֹּאת אֲשֶׁר הִמָּה מְלִינִים עָלַי אֶת-

תְּלַנּוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר הִמָּה מְלִינִים עָלַי שָׁמַעְתִּי:

אָמַר: 28 אֵלֵהֶם חִי-אֲנִי נֹאם-יְהוָה אִם-לֹא כַּאֲשֶׁר

דִּבַּרְתֶּם בְּאָזְנִי כֵן אֶעֱשֶׂה לָכֶם: 29 בַּמִּדְבָּר הַזֶּה יִפְּלוּ

פְּגָרֵיכֶם וְכָל-פְּקֻדֵיכֶם לְכָל-מִסְפָּרְכֶם מִבֶּן עֶשְׂרִים

who have murmured against Me, 30: surely you shall not come into the land,

concerning which I swore that I would make you dwell therein,

save Calev the son of Yephunneh, and Yehoshua the son of Nun. 31: But your little ones, that you said would be plunder, them will I bring in, and they shall know the land

which you have rejected. 32: But as for you, your dead bodies shall fall in this wilderness.

33: Your children shall wander in the wilderness forty years, and shall bear your straying,

until your the last of your dead bodies fall in the wilderness. 34: After the number of the days in which you spied out the land, forty days, for every day a year,

shall you bear your iniquities, even forty years,

and you shall know My alienation. 35: I, the LORD, have spoken, surely this will I do

to all this evil congregation, who are gathered together against Me:

in this wilderness they shall be come to an end, and there they shall die. 36: The men, whom Moshe sent to spy out the land, who returned, and made all the congregation to murmur against him,

by bringing up an evil report against the land, 37: even those men died

who did bring up an evil report of the land, by the plague before the LORD. 38: But Yehoshua the son of Nun, and Calev the son of Yephunneh, remained alive of those men who went to spy out the land.

39: Moshe told these words

to all the children of Yisrael: and the people mourned greatly. 40: They rose up early in the morning, and went up to the top of the mountain, saying, Behold, we are here, and will go up to the place which the LORD has promised: for we have sinned. 41: Moshe said,

שָׁנָה וּמַעֲלָה אֲשֶׁר הִלִּינְתֶם עָלַי: 30 אִם-אַתֶּם תָּבֹאוּ
אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁאַתִּי אֶת-יָדִי לְשַׁכֵּן אֶתְכֶם בָּהּ
כִּי אִם-כָּלֵב בֶּן-יִפְנֶה וַיהוֹשֻׁעַ בֶּן-נּוּן: 31 וְטַפְכֶם אֲשֶׁר
אָמַרְתֶּם לְבָבוֹ יִהְיֶה וַהֲבִיאתִי אֹתְכֶם וַיֵּדְעוּ אֶת-הָאָרֶץ
אֲשֶׁר מָאַסְתֶּם בָּהּ: 32 וּפְגָרֵיכֶם אַתֶּם יִפְּלוּ בַמִּדְבָּר הַזֶּה:
33 וּבְנֵיכֶם יִהְיוּ רֹעִים בַּמִּדְבָּר אַרְבַּעִים שָׁנָה וְנִשְׂאוּ
אֶת-זְנוּתֵיכֶם עַד-תָּם פְּגָרֵיכֶם בַּמִּדְבָּר: 34 בְּמִסְפַּר
הַיָּמִים אֲשֶׁר-תָּרַתֶּם אֶת-הָאָרֶץ אַרְבַּעִים יוֹם יוֹם
לְשָׁנָה יוֹם לְשָׁנָה תִשְׂאוּ אֶת-עֲוֹנוֹתֵיכֶם אַרְבַּעִים
שָׁנָה וַיֵּדַעְתֶּם אֶת-תְּנוּאַתִּי: 35 אֲנִי יְהוָה דְּבַרְתִּי אִם-לֹא
זֹאת אֶעֱשֶׂה לְכָל-הָעֵדָה הַרְעָה הַזֹּאת הַנוֹעְדִים
עָלַי בַּמִּדְבָּר הַזֶּה יִתְּמוּ וְשָׁם יָמָתוּ: 36 וְהָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר-
שָׁלַח מֹשֶׁה לְתוֹר אֶת-הָאָרֶץ וַיָּשׁוּבוּ וַיִּלְלוּ וַיִּלְלוּ עָלָיו אֶת-
כָּל-הָעֵדָה לְהוֹצִיא דָבָה עַל-הָאָרֶץ: 37 וַיָּמָתוּ הָאֲנָשִׁים
מוֹצְאֵי דְבַת-הָאָרֶץ רָעָה בַּמַּגֵּפָה לְפָנַי יְהוָה: 38 וַיהוֹשֻׁעַ
בֶּן-נּוּן וְכָלֵב בֶּן-יִפְנֶה חָיוּ מִן-הָאֲנָשִׁים הָהֵם הַהֹלְכִים
לְתוֹר אֶת-הָאָרֶץ: 39 וַיִּדְבֹר מֹשֶׁה אֶת-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
אֶל-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּתְאַבְּלוּ הָעָם מְאֹד: 40 וַיִּשְׁכְּמוּ
בַבֹּקֶר וַיַּעֲלוּ אֶל-רֹאשׁ-הָהָר לֵאמֹר הִנֵּנוּ וְעָלִינוּ
אֶל-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-אָמַר יְהוָה כִּי חָטָאנוּ: 41 וַיֹּאמֶר

Why now do you disobey the command of the LORD, seeing it shall not prosper?

42: Don't go up, for the LORD isn't among you; that you not be struck down before your enemies.

43: For there the Amalekite and the Canaanite are before you,

and you shall fall by the sword: because you are turned back from following the LORD, therefore the LORD will not be with you.

44: But they presumed to go up to the top of the mountain:

nevertheless the ark of the covenant of the LORD, and Moshe, didn't depart out of the camp.

45: Then came down the Amalekite and the Canaanite who lived in that mountain, and struck them and beat them down, even to Chormah.

(15)1: The LORD spoke to Moshe, saying, 2: Speak to the children of Yisrael,

and tell them, When you are come into the land of your dwellings,

which I give to you, 3: and will make an offering by fire to the LORD, a burnt-offering, or a sacrifice,

to express a vow, or as a freewill-offering, or in your set feasts, to make a sweet savor to the LORD,

of the herd, or of the flock; 4: then shall he who offers his offering offer to the LORD

a meal-offering of a tenth [of an ephah] of fine flour mingled with the fourth part of a hin of oil:

5: and wine for the drink-offering, the fourth part of a hin,

shall you prepare with the burnt-offering, or for the sacrifice, for each lamb. 6: Or for a ram, you shall prepare for a meal-offering two tenths [of an ephah] of fine flour mingled with the third part of a hin of oil:

7: and for the drink-offering the third part of a hin of wine

you shall offer as a sweet savor to the LORD.

37: The LORD spoke to Moshe, saying, 38: Speak to the children of Yisrael, and bid those

מֹשֶׁה לָמָּה זֶה אַתֶּם עֹבְרִים אֶת־פִּי יְהוָה וְהוּא לֹא תִצְלַח׃ 42: אֶל־תַּעֲלוּ כִּי אֵין יְהוָה בְּקִרְבְּכֶם וְלֹא תִנְגַּפוּ לִפְנֵי אֹיְבֵיכֶם׃ 43: כִּי הָעֲמֹלֵקִי וְהַכְּנַעֲנִי שָׁם לִפְנֵיכֶם וּנְפַלְתֶּם בַּחֶרֶב כִּי־עַל־כֵּן שַׁבְתֶּם מֵאַחֲרַי יְהוָה וְלֹא־יְהִי יְהוָה עִמָּכֶם׃ 44: וַיַּעֲפְלוּ לְעֻלּוֹת אֶל־רֹאשׁ הַהָר וַאֲרוֹן בְּרִית־יְהוָה וּמֹשֶׁה לֹא־מָשׁוּ מִקְרֵב הַמַּחֲנֶה׃

וַיֵּרֶד הָעֲמֹלֵקִי וְהַכְּנַעֲנִי הַיֹּשֵׁב בְּהַר הַהוּא וַיַּכּוּם וַיִּכְתּוּם עַד־הַחֶרְמָה׃

(15) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ 2: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם כִּי תָבֹאוּ אֶל־אֶרֶץ מוֹשְׁבֹתֵיכֶם אֲשֶׁר אָנִי נֹתֵן לָכֶם׃ 3: וַעֲשִׂיתֶם אֲשֶׁה לַיהוָה עֹלָה אוֹ־זֶבַח לְפֶלֶא־גֹדֶר אוֹ בְנִדְבָה אוֹ בְּמַעֲדֵיכֶם לַעֲשׂוֹת רִיחַ גִּיחַח לַיהוָה מִן־הַבֶּקָר אוֹ מִן־הַצֹּאן׃ 4: וְהִקְרִיב הַמִּקְרִיב קָרְבָנוֹ לַיהוָה מִנְחָה סֶלֶת עֲשָׂרוֹן בָּלוּל בְּרִבְעֵית הַהִין שָׁמֶן׃ 5: וַיִּזֶן לַנֶּסֶךְ רְבִיעֵית הַהִין תַּעֲשֶׂה עַל־הָעֹלָה אוֹ לְזֶבַח לְכַבֵּשׁ הָאֶחָד׃ 6: אוֹ לְאֵיל תַּעֲשֶׂה מִנְחָה סֶלֶת שְׁנֵי עֲשָׂרֹנִים בָּלוּלָה בְּשָׁמֶן שְׁלֹשִׁית הַהִין׃ 7: וַיִּזֶן לַנֶּסֶךְ שְׁלֹשִׁית הַהִין תִּקְרִיב רִיחַ־גִּיחַח לַיהוָה׃

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ 38: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

who they make them tzitzit (fringes) in the borders of their garments throughout their generations,

and that they put on the fringe of each border a thread of blue: 39: and it shall be to you for a fringe, that you may look on it, and remember all the commandments of the LORD,

and do them; and that you not follow after your heart and your eyes,

after which you go astray; 40: that you may remember

and do all My commandments, and be holy to your God.

41: I am the LORD your God, who brought you out of the land of Egypt,

to be your God: I am the LORD your God.

וְאָמַרְתָּ אֱלֹהִים וַעֲשׂוּ לָהֶם צִיצִית עַל־כַּנְּפֵי בְגָדֵיהֶם
לְדֹרֹתָם וּנְתַנּוּ עַל־צִיצִית הַכַּנֹּף פְּתִיל תְּכֵלֶת: 39 וְהָיָה
לָכֶם לְצִיצִית וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת
יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תִתְּוּרוּ אַחֲרַי לְבַבְכֶם
וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם: 40 לְמַעַן
תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתַי וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים
לְאֱלֹהֵיכֶם: 41 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי
אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם מִצְרַיִם לְהִיּוֹת לָכֶם לְאֱלֹהִים אֲנִי
יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: